WOJEWÓDZKI DOM KULTURY W RZESZOWIE
FOTOKLUB RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ



FOTO Odlot

XIX MIĘDZYNARODOWY NIEKONWENCJONALNY KONKURS FOTOGRAFICZNY

Galeria WDK w Rzeszowie - grudzień 2021

Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP

This salon has received the High Patronage of FIAP

N° 2021/519

Fédération Internationale de l'Art Photographique
International Federation of Photographic Art

Fédérations et associations nationales, associations régionales et clubs affiliés sur les cinq continents.
National federations and associations, regional associations and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.
Acceptances obtained in this salon are taken into account for FIAP distinctions.

Secrétariat général - Secretary general

70. Kolokotroni Street - GR-18531 Le Pirée (Grèce - Greece)

www.fiap.net

Informacja z protokołu posiedzenia Jury oceniającego prace nadesłane na XIX Międzynarodowy Niekonwencjonalny Konkurs Fotograficzny „Foto Odlot” organizowany przez Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie pod patronatem Międzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej FIAP, Marszałka Województwa Podkarpackiego i Fotoklubu Rzeczypospolitej Polskiej Stowarzyszenia Twórców

Jury konkursowe w składzie:

Krystyna Małgorzata Dołowska - AFRP, zdfp, Prezes Fotoklubu Rzeczypospolitej Polskiej Stowarzyszenia Twórców - Warszawa
Cezary Dubiel - EFIAPd3, AV-AFIAP, AFRP) - Szczecin
Janusz Wojewoda - EFIAP, PSA 4 star, AFRP - Rzeszów

stwierdziło, że 81 autorów z 11 krajów przysłało ogółem 285 zdjęć. Na wystawę pokonkursową zakwalifikowano 112 zdjęć wykonanych przez 65 autorów z 11 krajów.

Po dokonaniu oceny wszystkich zgłoszonych na Konkurs prac Jury postanowiło przyznać Medale i Wyróżnienia FIAP z nagrodami ufundowanymi przez Województwo Podkarpackie, Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie i Fotoklub Rzeczypospolitej Polskiej Stowarzyszenie Twórców.

ZŁOTY MEDAL FIAP i BEST AUTHOR oraz nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymał
Raul Villalba (Buenos Aires) **Argentyna** - za fotografie pt. „**Dry land**” oraz „**Circus**”, „**Felines**” i „**Heads of candy**”.

SREBRNY MEDAL FIAP oraz nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymał
Maurits De Groen (Duffel) **Belgia** - za fotografię pt. „**The runner**”.

BRĄZOWY MEDAL FIAP oraz nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymał
Dariusz Gawroński (Częstochowa) **Polska** - za fotografię pt. „**Jaki ojciec, taki syn**”.

ZŁOTY MEDAL FOTOKLUBU RP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymał
Jan Zych (Kraków) **Polska** - za fotografię pt. „**Los 4**”.

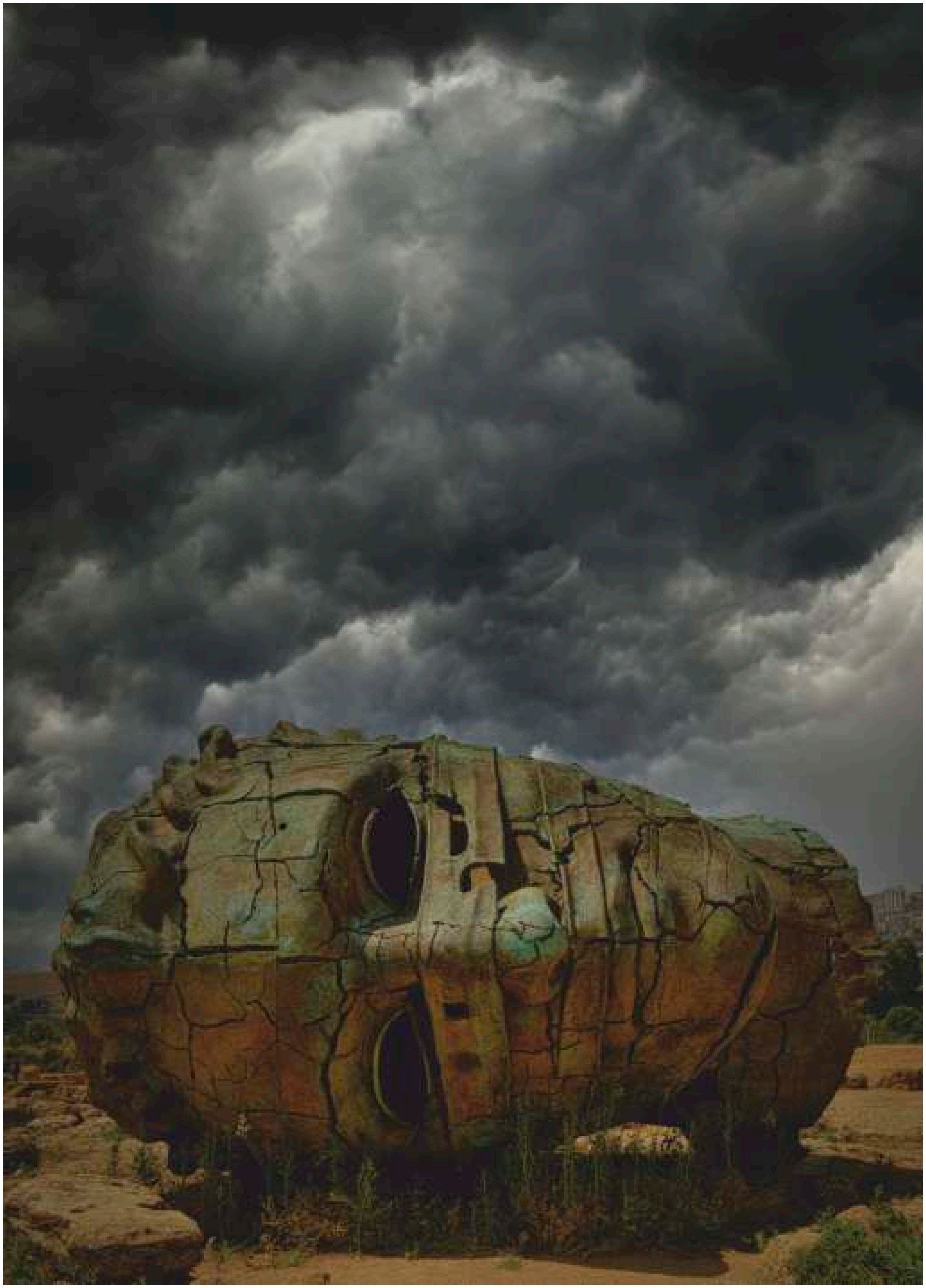
SREBRNY MEDAL FOTOKLUBU RP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymał
Mirosław Iskra (Stalowa Wola) **Polska** - za fotografię pt. „**Mode**”.

BRĄZOWY MEDAL FOTOKLUBU RP i nagrodę pieniężną ufundowaną przez Województwo Podkarpackie otrzymała
Sabina Blazic (Zagrzeb) **Chorwacja** - za fotografię pt. „**Inner sea**”.

WYRÓŻNIENIA FIAP otrzymali:
Czesław Chwiszczuk (Wrocław) **Polska** - za fotografię pt. „**Medytacja**”,
David Hall (Newcastle upon Tyne) **Anglia** - za fotografię pt. „**Hiling worth**”,
Małgorzata Kozakowska (Częstochowa) **Polska** - za fotografię pt. „**Animizm**”,
Paulina Michałek (Tuchów) **Polska** - za fotografię pt. „**Awaria systemu**”,
Krzysztof Muskalski (Częstochowa) **Polska** - za fotografię pt. „**Urban divers**”,
Tomasz Pisarski (Bartoszyce) **Polska** - za fotografię pt. „**Arboretum 2**”,
Regis Rampnoux (Paris) **Francja** - za fotografię pt. „**Schooltime 20**”,
Ewa Sierokosz (Sandomierz) **Polska** - za fotografię pt. „**W przyszłości**”,
Jerzy Skiba (Rzeszów) **Polska** - za fotografię pt. „**W labiryncie 1**”,
Igor Šimko (Koszyce) **Słowacja** - za fotografię pt. „**Nous arrivée**”.

DYPLOM PRZEWODNICZĄCEGO JURY otrzymał
Dariusz Gawroński (Częstochowa) **Polska** - za fotografię pt. „**DJ Młynek**”.

ZŁOTE PLAKIETY Dyrektora WDK w Rzeszowie otrzymali:
Anna Białowąs (Sanok) **Polska** - za fotografię pt. „**Isolation nation 1**”,
Goutam Chatterjee (Howrah) **Indie** - za fotografię pt. „**Face of suffering 1**”,
Adam Fleks (Gdańsk) **Polska** - za fotografię pt. „**Femina 3 - Sandra**”,
Faruk Ibrahimović (Tuluza) **Bośnia i Hercegowina** - za fotografię pt. „**Decomposition**”,
Witold Jankowski (Łódź) **Polska** - za fotografię pt. „**Obcy**”,
Zoran Kolaric (Zagrzeb) **Chorwacja** - za fotografię pt. „**Under the eye**”,
Nenad Martic (Zagrzeb) **Chorwacja** - za fotografię pt. „**Homage to S.D.**”,
Andre Merckx (Elewijt) **Belgia** - za fotografię pt. „**I see you**”,
Bartosz Połeć (Tarnów) **Polska** - za fotografię pt. „**Psychodela**”,
Yanina Psiurska (Rivne) **Ukraina** - za fotografię pt. „**Muzyka z dzieciństwa**”,
Katarzyna Warańska (Tyczyn) **Polska** - za fotografię pt. „**Tęsknota**”,
Czesława Włuka (Lubliniec) **Polska** - za fotografię pt. „**Anioł**”.



Jan Zych
„Los 4”

Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie po raz dziewiętnasty zorganizował fotograficzny konkurs o międzynarodowej randze pt. „Foto Odlot”. Ta odważna nazwa i formuła wymyślona blisko 30 lat temu przyciągnęła do Rzeszowa wielu artystów fotografików, którzy poczuli się „w swojej skórze”. Znaleźli konkurs, w którym mogą zaprezentować swoje kreacje artystyczne bez skrępowania tematem i bez ograniczeń formalno technologicznych. W tym bezprecedensowym wydarzeniu wzięło udział w tym roku 81 artystów z 11 krajów, z różnych stron świata. Zadawalającym jest fakt, iż spora grupa uczestników konkursu to artyści z Polski. Cennym również jest i to, że konkurs ten jest miejscem spotkania, artystycznej rywalizacji i konfrontacji fotografików już uznanych, posiadających swą renomę w świecie z fotografami młodymi (debiutującymi). Dla tych drugich obecność i co więcej laury w nim zdobyte, gruntują ich pozycję. Mam wrażenie, że Jury tegorocznej edycji konkursu miało trudną pracę, która z założenia konkursu (kategorii OPEN) nie jest rodzajem wytyczania trendów, wskazywania drogi (choćby tym młodym), a wyborem wielu - każdej - oryginalnej i odmiennej stylistycznie, formalnie i posługującej się innym warsztatem fotograficznym pracy. Fotografii tej jednej z zestawów, które każdy uczestnik mógł nadesłać. Zatem wybór aż 28 laureatów jest dowodem jak wielki trud zadali sobie Organizatorzy, Patroni, Władze Województwa Podkarpackiego i Jurorzy, by uczestnictwo w tym konkursie było prestiżem, artystyczną i zawodową satysfakcją artystów fotografików; dla fachowców tematem debat i zawodowych dyskusji; dla widzów pokonkursowej wystawy estetyczną przygodą i podróżą po wielowymiarowym, wielobarwnym świecie. Bo taki on jest.

Choć kilka linijek wyżej napisałem, że Jury nie wytycza trendów, nie wskazuje dróg twórczych to bacznie obserwuje i wyławia ważne zjawiska twórcze, merytoryczne. I tak mi się zdaje stało się w tym roku. Jury doceniło fotografię Raula Villalba z Argentyny zatytułowaną „Dry land” nagradzając ją główną nagrodą Złotym Medalem Międzynarodowej Federacji Sztuki Fotograficznej (FIAP). Zobaczyło fotografię, która spełnia wszelkie wymogi dzieła sztuki. Jest obrazem o kunsztownym warsztacie, odważnej, asymetrycznej kompozycji niosącym treści. A w nich aktualne przesłanie i odniesienie do geopolitycznej sytuacji w jakiej znajduje się ludzkość. Ta migrująca przez świat, i ta, która milczy jak głaz… Wszyscy uczestnicy XIX edycji Międzynarodowego Niekonwencjonalnego Konkursu Fotograficznego „Foto Odlot” są jego zwycięzcami a szczególnie laureaci, którzy używając wyobraźni w umiejętny sposób potrafili znaleźć wizualne odzwierciedlenia swoich artystycznych wizji. To ich zdjęcia przyciągnęły szczególną uwagę Jurorów i zaprezentowane zostały w katalogu wystawy.

Wszystkim serdecznie Gratuluję! Gratuluję, gdyż jestem przekonany, że ekspozycja pokonkursowa prezentowana w Galerii WDK w Rzeszowie będzie kolejny raz dowodem na to, że artystyczną fotografię – fotograficzne dzieło sztuki tworzy nie ten, kto dysponuje profesjonalnym narzędziem, komputerem czy programem graficznym ale ten kto czuje sercem i potrafi odkrywać niezwykłe wymiary rzeczywistości. I takich artystów oraz ich dzieła eksponuje przygotowana wystawa pokonkursowa.

Piotr Rędziniak - Artysta Plastyk



Raul Villalba
„Heads of candy”



Dariusz Gawroński
„Jaki ojciec, taki syn”

Andre Merckx
„I see you"





Nenad Martic
„Homage to S.D."



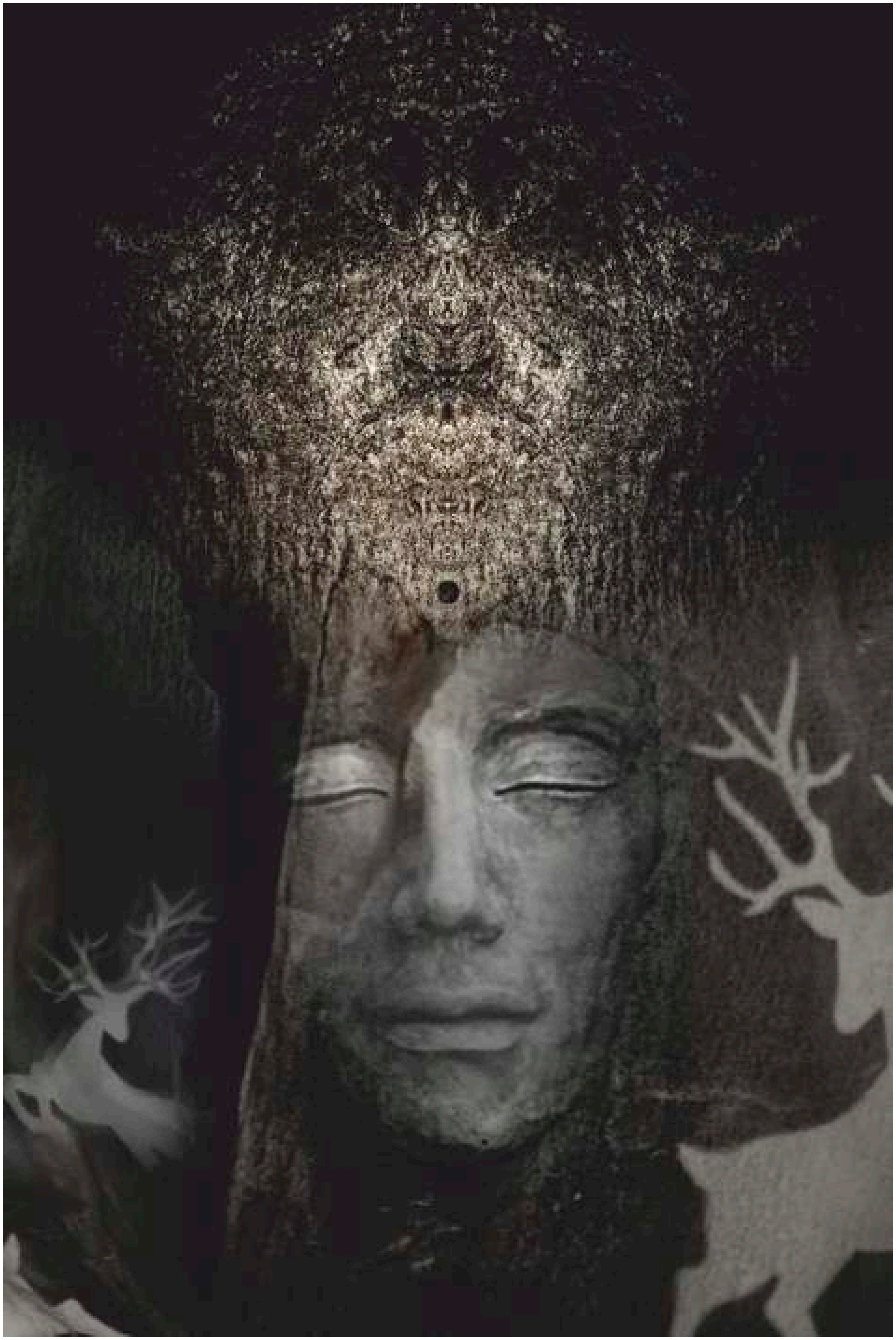
Sabina Blazic
„Inner sea"



Mirosław Iskra
„Mode”



Goutam Chatterjee
„Face of suffering 1"



Małgorzata Kozakowska
„Animizm”





Ewa Sierokosz
„W przyszłości”

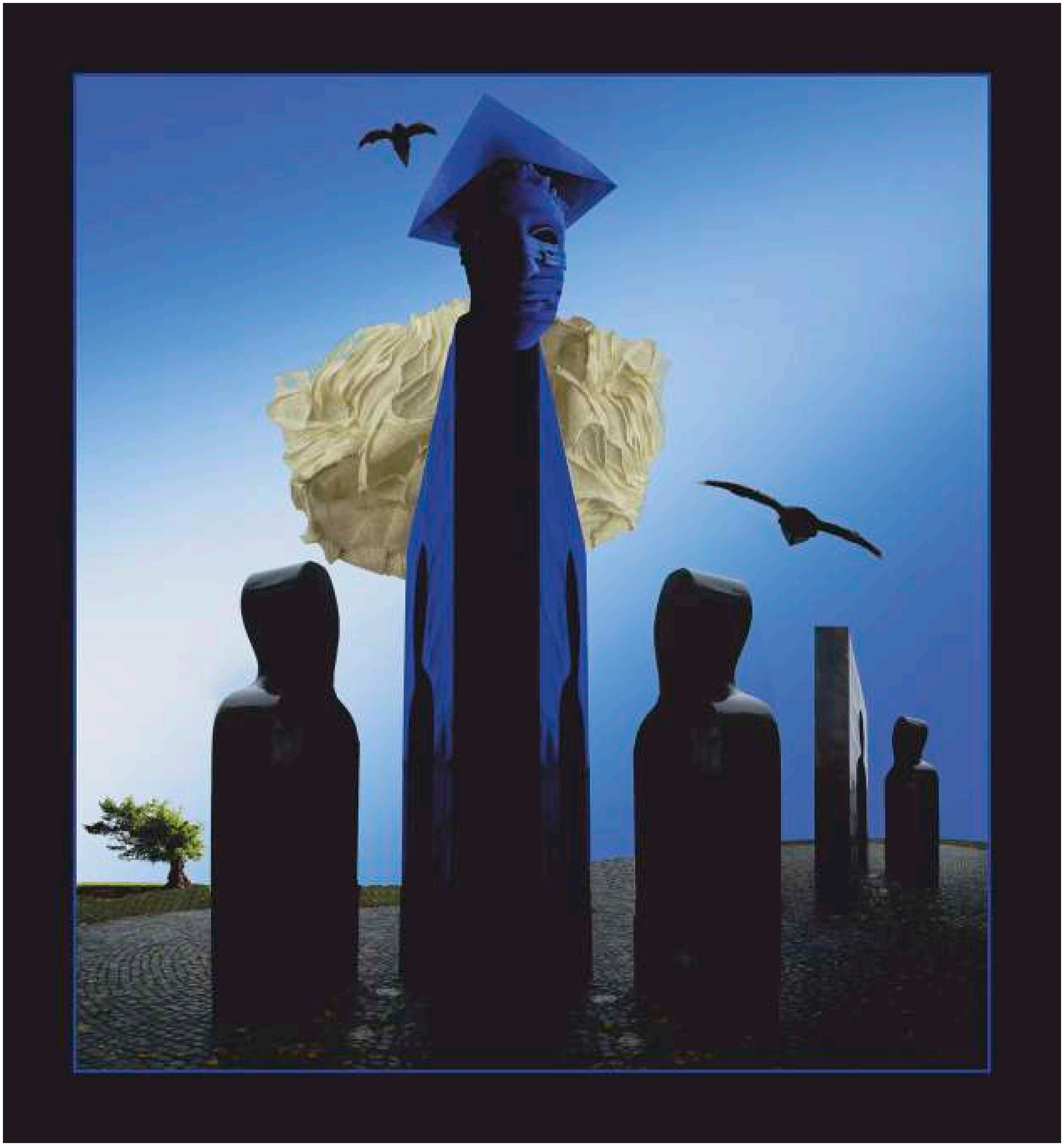
Faruk Ibrahimović
„Decomposition”





Katarzyna Warańska
„Tęsknota”

Anna Białowąs
„Isolation nation 1”



Igor Šimko *„Nous arrivée"*



Tomasz Pisarski *„Arboretum 2"*



Adam Fleks
„Femina 3 - Sandra”



Krzysztof Muskalski
„Urban divers”

Czesława Włuka
„Anioł”





Regis Rampnoux
„Schooltime 20”



Witold Jankowski *„Obcy”*



Zoran Kolaric *„Under the eye"*



Yanina Psiurska
„Muzyka z dzieciństwa"



Paulina Michałek
„Awaria systemu”



Czesław Chwiszczuk
„Medytacja”



Bartosz Połeć
„Psychodela”



Jerzy Skiba
„W labiryncie 1”

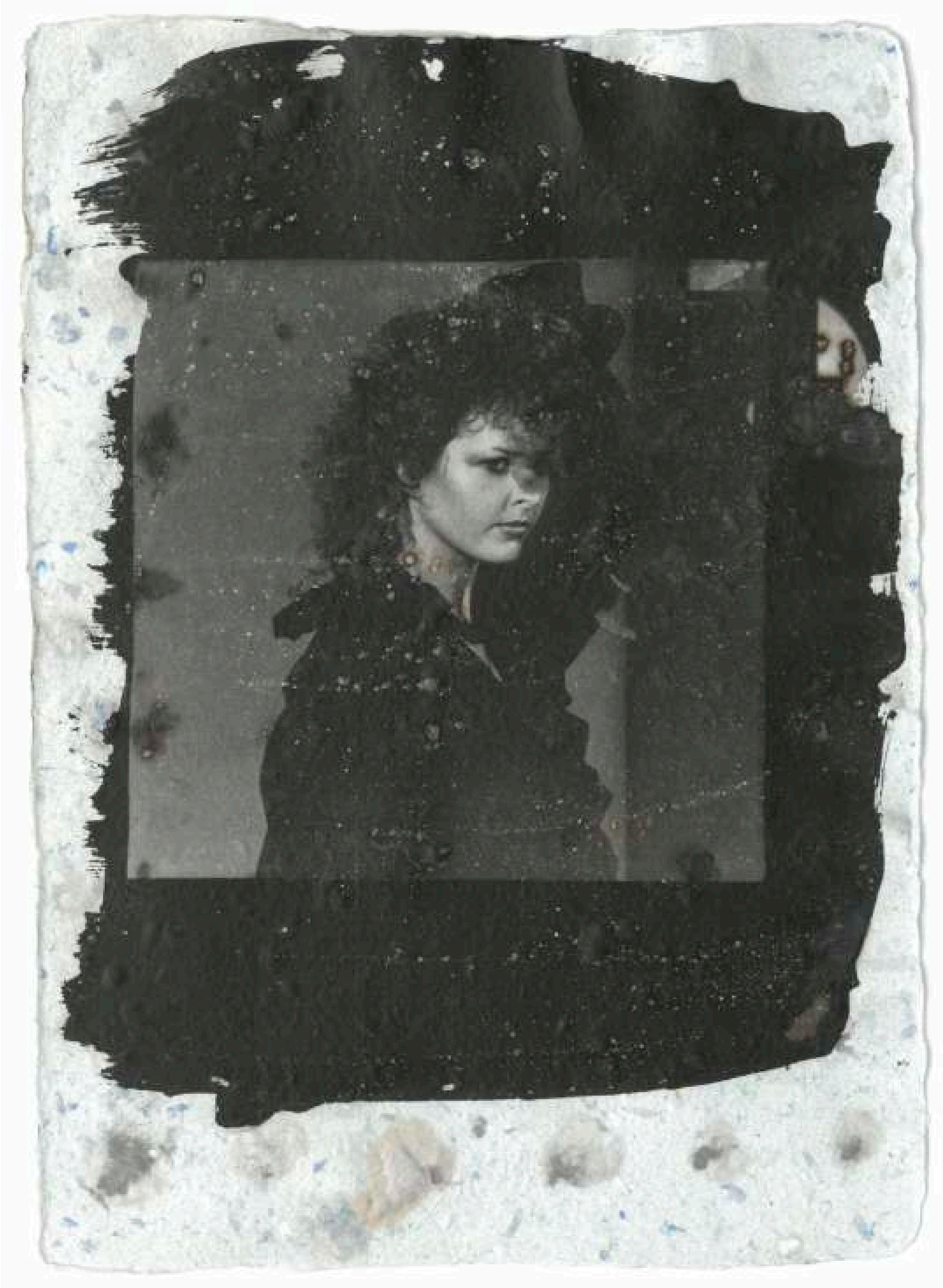
In 2021, the Provincial Culture Center in Rzeszów (Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie) organised the 19th International Photography Competition „Foto Odlot” (literally „freaking out”). Its bold name and the idea behind it was first created over 30 years ago and this year it has appealed to many photographers who sent in their photographs. „Foto Odlot” provides the photographers with an opportunity to present their artistic works without being constrained by any theme or any technological or formal rule. 81 artists from eleven countries around the world took part in this year's edition of this unprecedented competition. We are very pleased that Polish artists were among the participants. We are also encouraged by the fact that the photographers, both world-renowned professionals and young enthusiasts, view our competition as the place where they can meet people having similar interests and compete with them on the artistic niveau, young artists being among them. The participation in our competition and the prizes awarded may be held as important especially for the debutants since they may put them among the well-established artists in the said domain. It seems that this year the Jury was tasked with a particularly difficult assignment as the competition was supposed, by its design, to invite various works, each of them genuine, stylistically and format-wise different, using diverse tools, rather than choose only one work out of many photographs each participant was allowed to send in. This competition (referred to as „open” by virtue of the category it fits in) does not intend to set trends or show directions, especially for the young photographers. It needs to be appreciated that as many as 28 photographers were given prizes, which shows how much effort the Organizers, Patrons, Authorities of the Prodkarpackie Province and the Jurors put in to make the competition artistically worthwhile and professionally satisfying for its participants, to make it something to debate about for the photographic community and for the exhibition visitors, to make it an aesthetic encounter and a journey around a multidimensional and colorful world. Anyway, that is exactly what the world is like.

Even though the last paragraph stresses that the Jury was not to set trends or show directions the Jurors were very keen observers, capable of fishing out novel artistic phenomena which show as important from the subject matter perspective. And that is what happened this year. The Jury honoured the photograph called „Dry Land”. Its author, Raul Villalba of Argentina was awarded the Gold Medal of the International Federation of Photographic Art (FIAP). The Jury was presented with a photograph which satisfies all the criteria of a work of art. It is a meaningful picture of asymmetrical composition, shot with mastery. The photograph communicates a message as it relates to today's geopolitical situation. It features people who migrate and those who choose to stay silent… All of the participants of the 19th International Unconventional Photography Competition „Foto Odlot” are winners, but obviously those who were awarded prizes are at the front. The winners demonstrated they can use their imagination and they can skillfully translate their artistic vision into a picture. It is their pictures that attracted the Jurors' attention and were included in the exhibition catalogue.

I wish to congratulate each and every participant as I see the competition photographs exhibited in the Gallery of the Provincial Culture Center in Rzeszów prove once more that artistic photography, photographic work of art is not necessarily created by those possessing professional equipment, computer or image editing software. On the contrary, it is the artist who can produce artistic photography. An artist who is able to perceive the world with his heart. An artist who is able to discover remarkable dimensions of the reality. The photographs of such individuals are included in the competition exhibition.

Translation by Edyta Więcławska

Piotr Rędziniak - Artist, Painter



David Hall
„Hiling worth”

AKCEPTACJE - ACCEPTED

ARGENTINA

1. **Raul Villalba -** Buenos Aires
   - Circus
   - Dry land
   - Felines
   - Heads of candy

BELGIUM

2. **Jan Michiels** - Antwerpen
   - Desolaat 1
3. **Maurits De Groen** - Duffel
   - The runner
4. **Andre Merckx -** Elewijt
   - I see you
5. **Marc Apers** - Kontich
   - Don't talk to strangers
6. **Luc Tourwé -** Sint-Katelijne-Waver
   - Time gamer

BOSNIA-HERZEGOVINA

7. **Faruk Ibrahimović** - Tuzla
   - Decomposition
   - Picture in picture

CROATIA

8. **Nenad Martic** - Zagreb
   - Homage to S.D.
9. **Pavao Toth** - Zagreb
   - Wow
10. **Pilas Crnkovic** - Zagreb
    - Mary - the reader
11. **Sabina Blazic -** Zagreb
    - Inner sea
12. **Vladimir Simunic -** Zagreb
    - Breathless 3
13. **Zeljko Sinka** - Zagreb
    - Na tajnom zadatku
14. **Zoran Kolaric** - Zagreb
    - Under the eye

ENGLAND

15. **David Hall -** Newcastle upon Tyne
    - Folium exemplar No one
    - Hiling worth
    - Wet solarium proless

FRANCE

16. ***Regis Rampnoux*** *- Paris*
    - Schooltime 20

INDIA

17. **Goutam Chatterjee -** Howrah
    - Face of suffering 1
    - Face of suffering 2

POLSKA

18. **Tomasz Pisarski -** Bartoszyce
    - Arboretum 1
    - Arboretum 2
    - Reset
19. **Katarzyna Pawelec -** Bełchatów
    - Baltic challenge 1
    - Baltic challenge 2
20. **Krzysztof Ciszewski -** Bełchatów
    - Zmierzch i świt
21. **Anna Węgiel -** Bełżyce
    - Chwiejny komensalizm
22. **Joanna Sawicka -** Białystok
    - Sny niewyśnione 1
    - Sny niewyśnione 3
23. **Agnieszcza Tomiczek -** Bielsko-Biała
    - Okruchy przeszłości 4
24. **Sebastian Nikiel -** Bielsko-Biała
    - Pasja
25. **Dariusz Gawroński -** Częstochowa
    - Czasowstrzymywacz
    - DJ Młynek
    - Jaki ojciec, taki syn
    - Mistrz
26. **Joanna Sidorowicz -** Częstochowa
    - Niebieski Anioł
    - Wrocławski derwisz
27. **Krzysztof Muskalski -** Częstochowa
    - Fly in the sky
    - Sky voyagers
    - Urban divers
28. **Małgorzata Kozakowska -** Częstochowa
    - Animizm
    - Animizm 3
29. **Adam Fleks -** Gdańsk
    - Femina 3 - Sandra
    - Odlot 1 - Alicja
30. **Lidia Misztal** - Gdańsk
    - Stracona nadzieja
31. **Jacek Szczerbaniewicz -** Jelenia Góra
    - Stone faces
    - Time
32. **Dominika Koszowska -** Katowice
    - Autoportret in Red
    - Portret Social Media
33. **Wojciech Domagała -** Kielce
    - Katowice
34. **Jan Zych** - Kraków
    - Los 1
35. **Waldemar Sowiński -** Kraków
    - Zaproszenie do tańca 2
36. **Grzegorz Pawlak -** Lublin
    - Brama Rybna w Lublinie
    - Kule
37. **Czesława Włuka** - Lubliniec
    - Anioł
    - Jesień
38. **Bogdan Głowacki -** Luborzyca
    - Gdzieś tam
    - Wspomnienie
39. **Nina Zielińska-Krudysz -** Łańcut
    - Szklana klatka 1
    - Szklana klatka 3

40. **Witold Jankowski** - Łódź
- *Baletnica*
- *Obcy*
- *Szał*

41. **Marcin Materniak** - Młodów
- *W starej cerkwi 1*
- *W starej cerkwi 3*

42. **Marek Hasso-Agopsowicz** - Olsztyn
- *Nowoczesna sztuka skał Petry*

43. **Antoni Rut** - Poznań
- *Zza zasłony*

44. **Hanna Rojda** - Poznań
- *Geometria ulicy*
- *Uliczny cień*

45. **Paweł Jagła** - Poznań
- *Obcy*
- *Wehikuł czasu*

46. **Jarosław Zadora** - Rybnik
- *W pudle 2*

47. **Jerzy Skiba** - Rzeszów
- *W labiryncie 1*
- *W labiryncie 3*

48. **Ewa Sierokosz** - Sandomierz
- *Inna rzeczywistość*
- *Rozdarcie*
- *W przyszłości*

49. **Anna Białowąs** - Sanok
- *Isolation nation 1*

50. **Stefan Warakomski** - Sejny
- *Dialog*

51. **Mirosław Iskra** - Stalowa Wola
- *Mode*
- *Obey*

52. **Jadwiga Sikorska** - Stargard
- *Pustelnia*

53. **Paweł Matyka** - Tarnobrzeg
- *Dwa światy*

54. **Bartosz Połeć** - Tarnów
- *Psychodela*
- *Usłysz mój głos*

55. **Tomasz Sobczak** - Tarnów
- *Beton*
- *Szyb*

56. **Paulina Michałek** - Tuchów
- *Awaria systemu*
- *Out of control*

57. **Katarzyna Warańska** - Tyczyn
- *Koyaanisqatsi*
- *Tęsknota*

58. **Grzegorz Rustecki** - Warszawa
- *Czapla biała*

59. **Czesław Chwiszczuk** - Wrocław
- *Ekoplaneta*
- *Medytacja*
- *Pamięci Tadeusza Różewicza*
- *Spotkanie III-go stopnia*

60. **Radosław Wróbel** - Wrocław
- *Reflected 1*
- *Strzał*

SLOVENSKO

61. **Igor Šimko** - Košice
- *Le message*
- *Les souverians*
- *Nous arrivée*

62. **Josef Chromiak** - Žilina
- *Little Joker*
- *Prisoner*

SPAIN

63. **Alberto José Moreno Jurado** - Malaga
- *Faro camarinal*
- *Magic stokness*

UKRAINE

64. **Oleksii Potianok** - Rivne
- *Łzy deszczu*

65. **Yanina Psiurska** - Rivne
- *Muzyka z dzieciństwa*
- *Wiosenna kwarantanna*

COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED		COUNTRY	APPLICATION		ACCEPTED	
	artists	photos	artists	photos		artists	photos	artists	photos
1. Argentina	1	4	1	4	7. India	1	4	1	2
2. Belgium	5	24	5	5	8. Poland	59	211	43	78
3. Bosnia-Herzegovina	1	4	1	2	9. Slovensko	2	8	2	5
4. Croatia	7	7	7	7	10. Spain	1	4	1	2
5. England	1	4	1	3	11. Ukraine	2	11	2	3
6. France	1	4	1	1	TOTAL	81	285	65	112



Na okładce: I str. **Raul Villalba** *„Dry land” - IV str.* **Maurits De Groen** *„The runner”*

Konkurs zrealizowano ze środków Województwa Podkarpackiego

Patronat honorowy:

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO

ISBN - 978-83-87773-57-1

Wojewódzki Dom Kultury w Rzeszowie, 35-002 Rzeszów, ul. Stefana Okrzei 7 / www.wdk.kulturapodkarpacka.pl
Dyrektor - Damian Drąg   /   Komisarz konkursu i opracowanie katalogu - Adam Kus